ඩොයිෂ් බැංකුව

කොළඹ ශාඛාව
අංක 86, ගාලු පාර, කොළඹ 3
දුරකථන: + 94-11-2447062, ෆැක්ස් + 94-11-2447067

2017 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් කාලච්ඡේදය සඳහා මූල්‍ය ප්‍රකාශය

සංක්ෂිප්ත ආදායම් ප්‍රකාශය

අයිතමය	ඩොයිෂ් බැංකුව කොළඹ ශාඛාව ප්‍රවර්තන කාලච්ඡේදය 01.01.17 සිට 31.12.17 රුපියල් දහස් වලින්	ඩොයිෂ් බැංකුව කොළඹ ශාඛාව පෙර කාලච්ඡේදය 01.01.16 සිට 31.12.16 රුපියල් දහස් වලින්	ඩොයිෂ් බැංකුව සමූහය ප්‍රවර්තන කාලච්ඡේදය 01.01.17 සිට 31.12.17 යුරෝ මිලියන වලින්	ඩොයිෂ් බැංකුව සමූහය පෙර කාලච්ඡේදය 01.01.16 සිට 31.12.16 යුරෝ මිලියන වලින්
පොලී ආදායම	2,609,927	2,713,526	24,092	25,636
අඩු කළා: පොලී වියදම්	563,073	413,697	11,714	10,929
ශුද්ධ පොලී ආදායම	2,046,854	2,299,829	12,378	14,707
ගාස්තු සහ කොමිස්වලින් ලද ආදායම	645,079	656,352	-	-
අඩු කළා: ගාස්තු සහ කොමිස්වලින් ලද වියදම	22,278	22,535	-	-
ශුද්ධ ගාස්තු සහ කොමිස්වලින් ලද ආදායම	622,801	633,817	11,002	11,744
ශුද්ධ වෙළඳ ආදායම/(වියදම)	624,143	319,959	-	-
ලාභ හෝ අලාභ මඟින් සාධාරණ අගයට නම් කළ මූල්‍ය උපකරණවලින් සෘජුවම උපචිත වූ ශුද්ධ ලාභය හෝ (අලාභය)	-	(47,571)	2,926	1,401
මූල්‍ය ආයෝජනයෙහි ශුද්ධ ලාභීම්/(හානිලාභීම්)	-	(6,136)	616	1,108
වෙනත් මෙහෙයුම් ආදායම්/(ශුද්ධ)	24,064	103,667	(475)	1,053
මෙහෙයුම් ආදායම් එකතුව	3,317,862	3,303,565	26,447	30,013
අඩු කළා:				
ණය හානි සහ වෙනත් අලාභයන්				
ශුද්ධ අභිමිවීම් - ණය - පුද්ගලික අභිමිවීම්	-	-	276	767
ශුද්ධ අභිමිවීම් - ණය - පොදු අභිමිවීම්	(1,019)	(12,066)	249	616
වෙනත්	-	-	-	-
ශුද්ධ මෙහෙයුම් ආදායම	3,316,843	3,291,499	25,922	28,630
සෙවක මණ්ඩල වියදම්	393,346	418,234	12,253	11,874
ක්ෂය වීම් සහ ක්‍රමක්ෂය වීම්	27,091	36,969	2,159	3,745
අනෙකුත් වියදම්	1,364,328	1,090,313	10,282	13,821
බැඳි බදුවට පෙර මෙහෙයුම් ලාභය/(අලාභය)	1,532,078	1,745,983	1,228	(810)
අඩු කළා: මූල්‍ය සේවා සඳහා බැඳි බදු සහ ජාතික ගොඩනැඟීමේ බදු	285,650	204,880	-	-
බැඳි බදුවට පසු මෙහෙයුම් ලාභය	1,246,428	1,541,103	1,228	(810)
ආශ්‍රිත සහ බද්ධ සමාගම් හි කොටස්	-	-	-	-
සංස්ථापිත බදුවලට පෙර ලාභය	1,246,428	1,541,103	1,228	(810)
අඩු කළා: බදු වියදම්	780,295	478,534	1,963	546
කාලච්ඡේදය සඳහා ලාභය.	466,133	1,062,569	(735)	(1,356)
ලාභය බෙදී යන ආකාරය:				
පාලක සමාගමේ හිමිකරුවන්ට	466,133	1,062,569	(735)	(1,356)
සුළු කොටස් හිමියන්ට අයත් ලාභය	-	-	15	45
කොටසක ඉපැයීම			යුරෝ	යුරෝ
සාමාන්‍ය කොටසක මූලික ඉපැයීම	-	-	(0.53)	(1.08)
සාමාන්‍ය කොටසක ගලපන ලද ඉපැයීම	-	-	(0.53)	(1.08)

2017 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් පරිපූර්ණ ආදායම් ප්‍රකාශය

අයිතමය	රුපියල් දහස් වලින්	රුපියල් දහස් වලින්	යුරෝ මිලියන වලින්	යුරෝ මිලියන වලින්
කාලච්ඡේදය සඳහා ලාභය/(අලාභය)	466,133	1,062,569	(735)	(1,356)
අනෙකුත් පරිපූර්ණ ආදායම				
ප්‍රතිපාදනයන අත්විරාමතයේ වෙනස	-	-	-	-
නිශ්චිත ප්‍රතිලාභ සැලසුම් මත ආයු ගණන බදු පෙර ලාභ සහ අලාභ	17,779	(9,732)	(69)	(861)
සබැඳි බදු	(4,978)	2,725	-	-
පරිවර්තනය කළ විදේශීය මෙහෙයුම්වල ශුද්ධමාරු වෙනස්වීම්	-	-	(2,679)	201
විකිණීම් සඳහා වූ වත්කම්වල ශුද්ධ හිමිවීම්/(අහිමිවීම්)	(15,830)	52,189	-	-
විකිණීම් සඳහා වන මූල්‍ය වත්කම්වල සාධාරණ අගය වෙනස්වීම	17,125	5,629	(326)	(573)
සබැඳි බදු	(333)	(6,039)	-	-
ගෙවීම් හතුදෙනු සඳහා ශුද්ධ හිමිවීම්/(අහිමිවීම්)	-	-	(171)	60
විකුණුම් සඳහා රඳවා තබාගත් වර්ගීකෘත වත්කම් - පෙර බදු කාල සීමාව තුළ ලබා ගනාගත් ශුද්ධ ලාභ (අලාභ)	-	-	-	(662)
සමගොටස් ආයෝජන ක්‍රමය - කාලසීමාව තුළ ඇති වූ ලබා ගනාගත් ශුද්ධ ලාභ (අලාභ)	-	-	(36)	11
අඩු කළා: වෙනත් විස්තීරණ ආදායම්වලට අදාළ බදු - වියදම්/(ආදායම්)	-	-	123	461
වර්ෂය සඳහා ශුද්ධ බදු සහිත අනෙකුත් පරිපූර්ණ ආදායම්	13,763	44,772	(3,158)	(1,364)
වර්ෂය සඳහා ශුද්ධ බදු සහිත පරිපූර්ණ ආදායම්	479,896	1,107,340	(3,892)	(2,721)
ලාභය බෙදී යන ආකාරය:				
පාලක සමාගමේ හිමිකරුවන්ට	479,896	1,107,340	(3,872)	(2,773)
සුළු කොටස් හිමියන්ට අයත් ලාභය	-	-	(20)	52

මූල්‍ය තත්ත්වය පිළිබඳ ප්‍රකාශය

අයිතමය	ඩොයිෂ් බැංකුව කොළඹ ශාඛාව ප්‍රවර්තන කාලච්ඡේදය 31.12.17 දිනට රුපියල් දහස් වලින්	ඩොයිෂ් බැංකුව කොළඹ ශාඛාව පෙර කාලච්ඡේදය 31.12.16 දිනට රුපියල් දහස් වලින්	ඩොයිෂ් බැංකුව සමූහය ප්‍රවර්තන කාලච්ඡේදය 31.12.17 දිනට යුරෝ මිලියන වලින්	ඩොයිෂ් බැංකුව සමූහය පෙර කාලච්ඡේදය 31.12.16 දිනට යුරෝ මිලියන වලින්
වත්කම්				
මුදල් හා මුදල් හා සමාන දෑ.	178,378	193,773	225,655	181,364
ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව වෙතැති ශේෂ	649,921	1,527,673	9,971	16,287
බැංකුවල ඇති තැන්පතු	3,165,119	2,876,325	9,265	11,606
ව්‍යුත්පන්න මූල්‍ය ලියවිලි	3,179	56,140	361,032	485,150
විකිණීම් සඳහා වන වෙනත් මූල්‍ය වත්කම්	-	-	-	-
ණයකර ලාභීම්	-	-	16,732	20,081
ලාභ-අලාභයන් හි සාධාරණ අගය තුළින් නිශ්චය කරගත් මූල්‍ය වත්කම්	-	-	275,937	258,631
ලැබිය යුතු සමූහය ශේෂයන්	3,108,443	3,857,144	-	-
බැංකුවලට ලැබිය යුතු ණය හා ලාභීම්	-	-	-	-
හතුදෙනුකරුවන්ට ලැබිය යුතු ණය හා ලාභීම්	9,524,057	10,499,161	401,699	408,909
විකිණීම සඳහා වන මූල්‍ය ආයෝජන	16,264,562	18,474,791	49,397	56,228
කල් පිරීම සඳහා වන මූල්‍ය ආයෝජන	-	-	3,170	3,206
ආශ්‍රිතයන්හි ආයෝජන	-	-	-	-
අනුබද්ධිත, පරිපාලිත සහ බද්ධ ව්‍යාපාරයන්හි අයෝජනයන් ලද මූල්‍ය වත්කම්	-	-	866	1,027
දේපළ, යන්ත්‍රෝපකරණ හා පිරිවැය	64,775	76,234	2,663	2,804
දේපළ ආයෝජන	-	-	-	-
කීර්ති නාමය හා අස්පෘෂ්ය වත්කම්	-	-	8,839	8,982
විලම්බිත බදු වත්කම්	17,249	31,967	6,799	8,666
වෙනත් වත්කම්	1,009,484	2,053,555	102,706	127,604
වත්කම් එකතුව	33,985,167	39,646,763	1,474,732	1,590,546
වගකීම්				
බැංකුවලට ගෙවිය යුතු	714,547	-	-	-
ව්‍යුත්පන්න මූල්‍ය ලියවිලි	4,265	35,286	342,726	463,858
විකිණීම් සඳහා වන වෙනත් මූල්‍ය වගකීම්	-	-	-	-
ලාභ-අලාභයන් හි සාධාරණ අගය තුළින් නිශ්චය කරගත් මූල්‍ය වගකීම්	-	-	135,910	118,113
වෙනත් හතුදෙනුකරුවන්ට ගෙවිය යුතු	11,560,750	12,800,170	580,812	550,204
වෙනත් ණය ගැනීම්	-	-	43,204	46,633
නිකුත් කළ සුරැකුම්පත්	-	-	-	-
ප්‍රවර්තන බදු වගකීම	580,598	278,237	1,001	1,329
විලම්බිත බදු වගකීම	-	-	346	486
අනෙකුත් නියමයන්	104,148	109,987	5,219	10,973
අනෙකුත් වගකීම්	405,877	229,096	132,208	155,440
ගෙවිය යුතු සමූහ ශේෂයන්	9,244,766	11,878,574	-	-
කල් තබන ලද බදු වගකීම්	-	1,366,654	165,206	178,691
මුළු වගකීම්	22,614,951	26,698,004	1,406,633	1,525,727
හිමිකම්				
පවරන ලද අරමුදල්	4,410,461	4,410,461	45,200	37,296
ව්‍යවස්ථානුකූල සංචිත අරමුදල්	619,600	595,653	-	-
අනෙකුත් නියමයන්	2,152,608	3,756,059	17,454	18,987
අනෙකුත් සංචිත	4,187,547	4,186,585	520	3,550
කොටස් කරුවන්ගේ මුළු හිමිකම	11,370,216	12,948,758	63,174	59,833
අතිරික්ත ව්‍යාපාර වත්තු කොටස්	-	-	4,675	4,669
සුළු කොටස් හිමියන්ගේ පොලිය	-	-	250	316
මුළු හිමිකම	11,370,216	12,948,758	68,099	64,819
වගකීම් සහ මුළු හිමිකම	33,985,167	39,646,763	1,474,732	1,590,546
ශේෂ පත්‍රයෙන් බැහැර අයිතම සහ ප්‍රති ගිණුම්	30,918,560	25,684,260	206,464	218,404
වෙනත් තොරතුරු:				
සේවක සංඛ්‍යාව	98	95	97,535	99,744
ශාඛා ගණන	1	1	2,425	2,656

2017 දෙසැම්බර් 31 දිනට කොටස් ප්‍රාග්ධන අයිතිය සහ සංචිත වෙනස්වීම පිළිබඳ ප්‍රකාශය - ඩොයිෂ් බැංකුව කොළඹ ශාඛාව

රුපියල් දහස්වලින්

	නිතානුකූල ප්‍රාග්ධනය	ව්‍යවස්ථානුකූල සංචිත	රඳවාගත් ඉපැයුම්	වෙනත් සංචිත: විකිණීම් සඳහා ඇති සංචිත	විදේශ විනිමය ප්‍රාග්ධනය	විදේශ විනිමය සංචිත	විශේෂ සංචිත	වෙනත් මුළු සංචිත	මුළු ස්කන්ධය
01/01/2017 දිනට ශේෂය	4,410,461	595,653	3,756,060	(4,828)	282,583	165,617	3,743,213	4,186,585	12,948,758
කාලච්ඡේදය සඳහා ලාභය	-	-	466,133	-	-	-	-	-	466,133
අනෙකුත් පරිපූර්ණ ආදායම									
විකිණීම් සඳහා වන මූල්‍ය වත්කම්වල සාධාරණ අගය වෙනස්වීම	-	-	-	17,125	-	-	-	17,125	17,125
නිශ්චිත ප්‍රතිලාභ සැලසුම් මත ආයු ගණන කළ අලාභ	-	-	17,779	-	-	-	-	-	17,779
ප්‍රාග්ධනය හා සංචිතය විනිමය හුවමාරු ලාභය	-	-	-	-	26,824	(42,654)	-	(15,830)	(15,830)
වෙනත් විස්තීරණ ආදායම් සඳහා බදු	-	-	(4,978)	(333)	-	-	-	(333)	(5,311)
කාලච්ඡේදය සඳහා මුළු විස්තීරණ ආදායම්	-	-	478,934	16,792	26,824	(42,654)	-	962	479,896
සෘජුව හඳුනාගත් ශේෂය									
සංචිතවලට මාරුකිරීම්	-	23,947	(23,947)	-	-	-	-	-	-
ලාභය ප්‍රධාන කාර්යාල ගිණුමට හුවමාරු කිරීම	-	-	(2,058,439)	-	-	-	-	-	(2,058,439)
විශේෂ සංචිත	-	-	-	-	-	-	-	-	-
31/12/2017 දිනට ශේෂය	4,410,461	619,600	2,152,608	11,964	309,407	122,963	3,743,213	4,187,547	11,370,216

කොටස් ප්‍රාග්ධන අයිතිය සහ සංචිත වෙනස්වීම පිළිබඳ ප්‍රකාශය - ඩොයිෂ් බැංකුව සමූහය

යුරෝ මිලියන

	සාමාන්‍ය කොටස් (කාමික වටිනාකම නැති)	ප්‍රාග්ධනය සඳහා අමතර ගෙවීම්	පරිත්‍යාගත් ඉපැයුම්	සාමාන්‍ය භාණ්ඩාගාර කොටස්	වර්ගීකරණ ව්‍යාපාර වත්තු අගයන්හි සාමාන්‍ය කොටස් මිලදී ගැනීමේ බැඳුම්කරය	ඉහළ ගිය වත්කම්, බදු ගෙවීම් හැර අනෙකුත් ශුද්ධ ලාභයන් තුළ නොඉපැයූ ශුද්ධ ලාභයන් (අභිමිවීම්)	බදු ගෙවීම් හැර විදේශ විනිමයන් හුවමාරුව	සමගොටස් ආයෝජන ක්‍රමයෙන්හි නොඉපැයූ ශුද්ධ ඉහළ යාම් (අලාභ)	සමුච්චිත ශුද්ධ ආදායම් වියදම් බදුවලට පසු (ශුද්ධ)	කොටස් කරුවන්ගේ සම්පූර්ණ ව්‍යාපාර වත්තු අගය	අතිරික්ත සංරක්ෂක කොටස්	සුළු කොටස් හිමියන්ගේ අයිතිය	එකතුව
01/01/2017 දිනෙන් අවසන් කාලච්ඡේදය සඳහා	3,531	33,765	18,987	-	912	143	2,418	77	3,550	59,833	4,669	316	64,819
ශුද්ධ බදු සහිත පරිපූර්ණ ආදායම් එකතුව	-	-	(751)	-	(223)	(125)	(2,646)	(36)	(3,030)	(3,781)	-	(20)	(3,800)
සාමාන්‍ය කොටස් නිකුතුව	1,760	6,277	-	-	-	-	-	-	-	8,037	-	-	8,037
විකිණිය ලාභාංශ ගෙවීම්	-	-	(392)	-	-	-	-	-	-	(392)	-	(11)	(403)
තත්ත්වාකාර ඉපැයුම් (අභිමිවීම්වලින් නිරවචනය වනුයෙ බදුවලින් පසාර සේවාවන්ය)	-	-	(298)	-	-	-	-	-	-	(298)	-	-	(298)
කොටස් පදනම්කොට ගත් හානි පූර්ණ සැලසුම් ගටගත් භාණ්ඩාගාර කොටස් බෙදාහැරීම්	-	-	(91)	-	-	-	-	-	-	(91)	-	-	(91)
සම්මානනීය කොටස්හි ලාභ වෙනස්වීම්	-	(51)	-	-	-	-	-	-	-	(51)	-	-	(51)
කොටස් පදනම්කොට ගත් හානි පූර්ණ සැලසුම් ගටගත් භාණ්ඩාගාර කොටස් බෙදාහැරීම්	-	-	-	424	-	-	-	-	-	424	-	-	424
බදු සහනය අනුව යහ කොටස් පදනම්කොටගත් හානි පූර්ණ සැලසුම	-	3	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	3
වර්ග කළ ව්‍යාපාර වත්තුවල අඩුකිරීම් අනුව සාමාන්‍ය කොටස් මිලදීගැනීමේ බැඳුම්කරය	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
වර්ග කළ ව්‍යාපාර වත්තුවල අඩුකිරීම් අනුව සාමාන්‍ය කොටස් මිලදීගැනීමේ බැඳුම්කරය	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
වර්ග කළ ව්‍යාපාර වත්තුවල අඩුකිරීම් අනුව සාමාන්‍ය කොටස් මිලදීගැනීමේ බැඳුම්කරය	-	(104)	-	-	-	-	-	-	-	(104)	-	-	(104)
භාණ්ඩාගාර කොටස් මිලදී ගැනීම	-	-	-	(7,912)	-	-	-	-	-	(7,912)	-	-	(7,912)
භාණ්ඩාගාර කොටස් අලෙවිය	-	-	-	7,479	-	-	-	-	-	7,479	-	-	7,479
අලෙවි කළ කොටස් තුළ ශුද්ධ ඉපැයීම් (අභිමිවීම්)	-	6	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	6
වෙනත්	-	22	-	-	-	-	-	-	-	22	6	(36)	(8)
31/12/2017 දිනට ශේෂය	5,291	39,918	17,454	(9)	689	18	(227)	41	520	63,175	4,675	250	68,099

මුදල් ප්‍රවාහ ප්‍රකාශය - ඩොයිෂ් බැංකුව කොළඹ ශාඛාව

අයිතමයන්	31.12.17 දිනෙන් අවසන් කාලච්ඡේදය සඳහා රුපියල් දහස් වලින්	31.12.16 දිනෙන් අවසන් කාලච්ඡේදය සඳහා රුපියල් දහස් වලින්
මෙහෙයුම් කටයුතුවලින් ලද මුදල් ප්‍රවාහ ප්‍රකාශය		
බදු පෙර ලාභය	1,246,428	1,541,103
ගැලපීම		
බදු පෙර ලාභයට ඇතුළත් මූල්‍ය නොවන අයිතමයන්	850,827	576,455
ශවත්කර ණයවල පොලී වියදම	15,333	19,714
මෙහෙයුම් වත්කම්වල වෙනස්කිරීම්	5,600,559	5,425,398
මෙහෙයුම් වගකීම්වල වෙනස්කිරීම්	(3,889,151)	(6,465,268)
ආදායම් කටයුතුවලින් ලද ශුද්ධ ලාභය	(2,171)	(855)
ප්‍රාග්ධනය හා සංචිතවලින් ලද ශුද්ධ විදේශ විනිමය ලාභ හෝ (අලාභ)	(15,830)	52,188
ආදායම් ප්‍රතිලාභ සැලසුම්වලට ගෙවූ දායකත්වය	3,805,995	1,148,733
අරමුදලාභී සැලසුම් සඳහා දායක ඉපැයීම	(6,139)	(28,086)
ගෙවූ බදු	(361,362)	(186,318)
ශුද්ධ මුදල් ප්‍රවාහය මෙහෙයුම් කටයුතුවලින්	3,438,494	934,329
ආයෝජන කටයුතුවලින් ලද මුදල් ප්‍රවාහ ප්‍රකාශය		
දේපළ, පිරිවැය හා උපකරණ මිලදීගැනීම්	(15,632)	(29,619)
ආයෝජනවලින් ලැබෙන ලාභාංශ	2,171	855
ශුද්ධ මුදල් ප්‍රවාහය ආයෝජන කටයුතුවලින්	(13,461)	(28,764)
මූල්‍ය කටයුතුවලින් ලද මුදල් ප්‍රවාහ ප්‍රකාශය		
ආයෝජනවලින් ලැබුණු ලාභාංශ	(1,381,987)	(22,598)
ලාභය ප්‍රධාන කාර්යාලයට මාරුකිරීම	(2,058,439)	(899,797)
ශුද්ධ මුදල් ප්‍රවාහය මූල්‍ය කටයුතුවලින්	(3,440,426)	(922,395)
මුදල් හා මුදල් හා සමාන දෑවල ශුද්ධ වැඩිවීම්/(අඩුවීම්)	(15,394)	(16,828)
කාලච්ඡේදය ආරම්භයේදී මුදල් හා මුදල් හා සමාන දෑ.	193,773	210,601
කාලච්ඡේදය අවසානයේදී මුදල් හා මුදල් හා සමාන දෑ.	178,378	193,773

මුදල් ප්‍රවාහ ප්‍රකාශය - ඩොයිෂ් බැංකුව සමූහය

යුරෝ මිලියනවලින්	2017 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා	2016 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා
ශුද්ධ ආදායම හෝ (අලාභය)	(735)	(1,356)
මෙහෙයුම් කටයුතුවලින් ලද මුදල් ප්‍රවාහ ප්‍රකාශය:		
ශුද්ධ මුදල් ප්‍රවාහය මෙහෙයුම් කටයුතුවලින්		
ණය හානි වෙත කිරීම	525	1,383
ප්‍රතිව්‍යුහගත කිරීම්	447	484
මූල්‍ය උපකරණවලින් ලද ආදායම්	(575)	(899)
විමේචිත බදු ආදායම, ශුද්ධ	1,234	(312)
ක්ෂයවීම් සහ ක්‍රමක්ෂයවීම්	2,159	3,745
ව්‍යාපාරවස්තු ක්‍රමවේදීය මත ආයෝජන තුළින් ලද ශුද්ධ ආදායම් (ලාභ) කොටස්	(141)	(183)
මුදල් අයකිරීම් නොවන, ණය හා වෙනත් අයිතම සඳහා ආදායම් සැකසීම	2,914	2,862
මෙහෙයුම් වත්කම්/වගකීම් සඳහා ශුද්ධ ගැලපීම		
බැංකුවට ගෙවිය යුතු ණය	966	(2,814)
මහ බැංකුව සමඟ ඇති ශේෂ	8,560	19,440
ලාභ අලාභ මඟින් සාධාරණ අගයට නම්කළ වෙනත් මූල්‍ය වත්කම්	(6,721)	20,337
ණය	2,759	18,190
වෙනත් වත්කම්	21,970	(7,847)
තැන්පතු	34,601	(15,237)
ලාභ අලාභ මඟින් සාධාරණ අගයට නම්කළ වෙනත් මූල්‍ය වගකීම්	5,461	8,686
මහ බැංකුව සමඟ ඇති ශේෂ	(3,355)	16,362
වෙනත් කෙටි කාලීන ණය ගැනුම්	1,148	(10,632)
වෙනත් වගකීම්	(23,107)	(12,888)
දිගු කාලීන ණය	(12,728)	12,328
ව්‍යුත්පන්න සහ මූල්‍ය මෙවලම් ඔස්සේ ලද වාණිජ වත්කම් හා වගකීම්, ඛත හා සෘණ වෙළඳ අගයන් මත	1,596	30,341
වෙනත්	5,512	(8,518)
ශුද්ධ මුදල් ප්‍රවාහය මෙහෙයුම් කටයුතුවලින්	39,576	70,610
ආයෝජන කටයුතුවලින් ලද මුදල් ප්‍රවාහ ප්‍රකාශය		
ශුද්ධ ඉපැයීම්:		
විකිණීම් සඳහා වන මූල්‍ය වත්කම්	10,657	26,855
කල් පිරීම සඳහා වන මූල්‍ය වත්කම්	6,798	6,029
පරිශෘතව පවතින සුරැකුම්පත් කල් පිරීම	-	-
ව්‍යාපාර වස්තු ක්‍රමවේදීය මත ආයෝජන විකිණීම	80	50
දේපළ හා උපකරණ විකිණීම	113	206
මිලදී ගැනීම්:		
විකිණීම් සඳහා වන මූල්‍ය වත්කම්	(13,472)	(21,639)
ව්‍යාපාර වස්තු ක්‍රමවේදීය මත ආයෝජන	-	-
කොටස් ආයෝජන	(12)	(81)
දේපළ හා උපකරණ	(485)	(725)
ව්‍යාපාර සංයෝජන/පැවරුම් තුළින් ලද (ගෙවන ලද) ශුද්ධ මුදල්	82	2,023
වෙනත්	(1,328)	(1,479)
ශුද්ධ මුදල් ප්‍රවාහය ආයෝජන කටයුතුවලින්	2,433	11,239
මූල්‍ය කටයුතුවලින් ලද මුදල් ප්‍රවාහයන්		
ශවත් ණයකර නිකුතකිරීම්	881	815
ශවත් ණයකර ගෙවීම්	(176)	(1,102)
වෙනත් ප්‍රාග්ධන උපකරණ නිකුතකිරීම	266	121
වෙනත් ප්‍රාග්ධන උපකරණ ගෙවීම්	(666)	(840)
පොදු කොටස් නිකුත් කිරීම	8,037	-
ණයකර කොටස් මිලදී ගැනීම	(7,912)	(5,264)
ණයකර කොටස් විකිණීම	7,471	4,983
අතිරික්ත කොටස් සංරක්ෂක නිකුත් කිරීම් (AT1)	-	-
අතිරික්ත කොටස් සංරක්ෂක මිලදී ගැනීම් (AT1)	(205)	(207)
අතිරික්ත කොටස් සංරක්ෂක විකිණීම් (AT1)	217	202
අතිරික්ත කොටස් සංරක්ෂක මත කුපන	(335)	(333)
පාලනය කළ නොහැකි පොලිය සඳහා ලාභාංශ ගෙවීම්	(11)	(11)
පාලනය කළ නොහැකි පොලිය සඳහා ශුද්ධ වෙනස්වීම්	(37)	(13)
මුදල් ලාභාංශ ගෙවීම්	(392)	-
ශුද්ධ මුදල් ප්‍රවාහය මූල්‍ය කටයුතුවලින්	7,138	(1,649)
මුදල් හා මුදල් සංතුලනයන්ගේ විනිමය අනුපාත වෙනස්වීම් මත ශුද්ධ බලපෑම	(5,772)	(28)
මුදල් සහ මුදල් සමානයන්ගේ ශුද්ධ වැඩිවීම්/අඩුවීම	43,376	80,172
කාලච්ඡේදය ආරම්භයේදී මුදල් සහ මුදල් සමානයන්	185,649	105,478
කාලච්ඡේදය අවසානයේදී මුදල් සහ මුදල් සමානයන්	229,025	185,649
ශුද්ධ මුදල් ප්‍රවාහය මෙහෙයුම් කටයුතුවලින්		
ආදායම් බදු ගෙවීම්/(ලැබීම්), ශුද්ධ	689	1,572
පොලී ගෙවීම්	11,784	10,808
පොලී හා ලාභාංශ ලැබීම්	21,095	22,579
මුදල් සහ මුදල් සමානයන්		
බැංකුවලට ගෙවිය යුතු මුදල්	222,451	178,105
බැංකු සමඟ පොලී ආදායම් ඉල්ලුම් කළ තැන්පතු (ඇතුළත් නොකළ ශුද්ධ කාලීන තැන්පතු; 2017 දෙසැම්බර් 31 දිනට € මිලියන 5,869 සහ 2016 දෙසැම්බර් 31 දිනට € මිලියන 7,079ක් වේ.)	6,574	7,544
එකතුව	229,025	185,649

අමතර අනාවරණය කිරීම

1) ණය සහ ලැබිය යුතු දෑ. - අනෙකුත් ගනුදෙනුකරුවන් — ඩොයිෂ් බැංකුව කොළඹ ශාඛාව

රුපියල් දහස් වලින්	ප්‍රවර්තන කාලච්ඡේදය 2017 දෙසැ. 31 දිනට	පෙර කාලච්ඡේදය 2016 දෙසැ. 31 දිනට
දළ ණය සහ ලැබිය යුතු දෑ.	9,579,696	10,570,559
(අඩු කළා): කේවල හානිකරණය	-	-
සමූහ හානිකරණය	(55,639)	(71,398)
ලාභ හෝ අලාභ මඟින් සාධාරණ අගයට නම් කළ ණය සහ ලැබිය යුතු දෑ. ඇතුළත්ව	9,524,057	10,499,161
	-	-
(අඩු කළා): ලාභ හෝ අලාභ මඟින් සාධාරණ අගයට නම් කළ ණය සහ ලැබිය යුතු දෑ.	-	-
ශුද්ධ ණය සහ ලැබිය යුතු දෑ.	9,524,057	10,499,161

2) ණය සහ ලැබිය යුතු දෑ. - අනෙකුත් ගනුදෙනුකරුවන් - වර්ගය අනුව බැංකුව — ඩොයිෂ් බැංකුව කොළඹ ශාඛාව

රුපියල් දහස් වලින්	ප්‍රවර්තන කාලච්ඡේදය 2017 දෙසැ. 31 දිනට	පෙර කාලච්ඡේදය 2016 දෙසැ. 31 දිනට
වර්ගය අනුව - දේශීය මුදල්		
බැංකු අයිරා	5,085,914	4,479,161
වෙළඳ මූල්‍ය	131,260	853,326
කාර්යාලීය ණය	175,620	141,177
සැපයුම්කරු ණය	1,046,704	2,024,305
වට්ටම්	-	-
උප එකතුව	6,439,498	7,497,968
වර්ගය අනුව - විදේශීය මුදල්		
බැංකු අයිරා	1,663,747	580,806
සැපයුම්කරු ණය	-	-
වෙළඳ ණය	1,476,451	2,491,785
වට්ටම්	-	-
උප එකතුව	3,140,198	3,072,591
සම්පූර්ණ එකතුව	9,579,696	10,570,559

3). අනෙකුත් ගනුදෙනුකරුවන්ට දී ඇති ණය සහ ලැබිය යුතු දෑ. සඳහා කේවල සහ සමූහ හානිකරණයේ කාලච්ඡේදය තුළ වෙනස්වීම් — ඩොයිෂ් බැංකුව කොළඹ ශාඛාව

රුපියල් දහස් වලින්	ප්‍රවර්තන කාලච්ඡේදය 2017 දෙසැ. 31 දිනට	පෙර කාලච්ඡේදය 2016 දෙසැ. 31 දිනට
කේවල හානිකරණය		
ජනවාරි 01 දිනට ආරම්භක ශේෂය	-	-
ආදායම් ප්‍රකාශයට අයකිරීම්/(ආපසු ලියා හැරීම්)	-	-
වර්ෂය තුළ කපා හැරීම්	-	-
වෙනත් වෙනස්වීම්	-	-
අවසාන ශේෂය	-	-
සමූහ හානිකරණය		
ජනවාරි 01 දිනට ආරම්භක ශේෂය	71,398	60,075
වර්ෂය සඳහා ආදායම් ප්‍රකාශයට අයකිරීම්/(ආපසු ලියා හැරීම්)	(16,370)	7,187
විනිමය අනුපාත වෙනස් කිරීම මත වූ බලපෑම	612	4,136
අවසාන ශේෂය	55,640	71,398
මුළු හානිකරණය	55,640	71,398

4) වෙනත් ගනුදෙනුකරුවන්ට ගෙවිය යුතු දෑ. - වර්ගය අනුව — ඩොයිෂ් බැංකුව කොළඹ ශාඛාව

රුපියල් දහස් වලින්	ප්‍රවර්තන කාලච්ඡේදය 2017 දෙසැ. 31 දිනට	පෙර කාලච්ඡේදය 2016 දෙසැ. 31 දිනට
වර්ගය අනුව - දේශීය මුදල්		
ඉල්ලුම් තැන්පතු (ප්‍රංශම ගිණුම්)	4,311,915	5,461,560
ඉතුරුම් තැන්පතු	1,788,848	2,601,758
ආනතික තැන්පතු	377,859	28,525
ස්ථාවර තැන්පතු	1,527,590	1,901,029
උප එකතුව	8,006,212	9,992,872
වර්ගය අනුව - විදේශීය මුදල්		
ඉල්ලුම් තැන්පතු (ප්‍රංශම ගිණුම්)	3,177,860	2,678,006
ඉතුරුම් තැන්පතු	-

ඩොයිෂ් බැංකුව

කොළඹ ශාඛාව
අංක 86, ගාලු පාර, කොළඹ 3
දුරකථන: + 94-11-2447062, ෆැක්ස් + 94-11-2447067

2017 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් කාලච්ඡේදය සඳහා මූල්‍ය ප්‍රකාශය

ආයතනික පාලන වාර්තාව

විගණන කමිටුව සහ එහි අනු කමිටු සහයෝගයෙන් බැංකුවේ සමස්ත පාලන ප්‍රමිතීන් සහ අදාළ ප්‍රධාන බලය ලත් අධිකාරියේ අවශ්‍යතා සපුරාලමින් බැංකුවේ ආයතනික පාලනය එඩිමත් ලෙස පවත්වා ගෙන ඇත. එම තත්ත්වය ළඟාකරගත හැකි වූයේ විගණන කමිටුව පිළිබඳව වූ විශ්වාසය නිසාත් රේවා නියෝජිතයින් සහ කොටස් හිමිකරුවන්ගේ දායකත්වය මතිනි. අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ සහ කමිටුවල සභාපතිවරුන් ඔවුන්ගේ කාර්යයන් නිසිලෙස පවත්වාගෙන ගිය අතර ඇඩිහොක් පදනම ගරිතේ පදනම් ලබා දෙන ලද අතර නිසි ලෙස තොරතුරු හුවමාරුවීම සහ එ එ කාර්යයන් සඳහා අවශ්‍ය අවදානම් කළමනාකරණය කරන ලදී.

අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ රැස්වීම්වලදී, කමිටුවේ සභාපතිවරුන් කමිටුවට අදාළ කාර්යයන් පිළිබඳව වාර්තා කරන ලදී. සාමාන්‍ය පරිදි රැස්වීම්වලට පෙර රේවක නියෝජිතයින් සහ කොටස් හිමිකරුවන්ගේ නියෝජිතයින් රැස්වී කළමනාකරණ මණ්ඩලයේ සහභාගිත්වයෙන් තොර වීධායක රැස්වීම් පවත්වන ලදී.

කළමනාකාරිත්ව මණ්ඩලය සහ අධීක්ෂණ මණ්ඩලය

කළමනාකාරිත්ව මණ්ඩලය

ඩච්චායිෂ් බැංකුවේ කළමනාකාරිත්ව මණ්ඩලය බැංකුවේ සමාගම් ව්‍යවස්ථා නීතිරීති අනුව කළමනාකාරිත්වයට වගකියන අතර කළමනාකාර මණ්ඩලයේ නිර්දේශයන්ගේ කොන්දේසි සමග සමාගමේ අයිතිවාසිකම් තහවුරු කරමින් වඩා ස්ථිරතාර අගයන් නිර්මාණය කිරීමේ වගකීම දරයි. කළමනාකාර මණ්ඩලයේ සාමාජිකයෝ බැංකුවේ ව්‍යාපාර කටයුතු හැසිරවීමේ වගකීම සාමූහිකව දරති. කළමනාකාරිත්ව මණ්ඩලය, සමූහ කළමනාකාරිත්ව මණ්ඩලය ලෙස ඩච්චායිෂ් බැංකු සමූහය නොවෙනස් මාර්ග දර්ශකවලට අනුකූලව කළමනාකරණය කරයි, එය සමාගම් සමූහයේ සියලුම ආයතන සාමාන්‍ය පාලනයට යෙදවේ.

සමාගමේ ව්‍යවස්ථාපිත නීති ප්‍රකාරව සඳහන් කර ඇති ගැටලුවලට දක්වන අනුකූලතාවය ගෙනයික අවශ්‍යතා සහ අභ්‍යන්තර මාර්ග දර්ශක මගින් කළමනාකාරිත්ව මණ්ඩලය තීරණය කරයි. එය ප්‍රමාණවත් අභ්‍යන්තර මාර්ග දර්ශක සංවර්ධනය කොට ක්‍රියාත්මක කරවීමට අවශ්‍ය ක්‍රියාමාර්ග ගනු ඇත. කළමනාකාර මණ්ඩලයේ වීරගෙන වගකීම් ලෙස: බැංකුවේ උපාය මාර්ග කළමනාකරණය. සම්පත් ඛෙදාහැරීම, මූල්‍ය ගිණුම්කරණය හා වාර්තාකරණය, පාලන හා අවදානම් කළමනාකරණය මෙන්ම ව්‍යාපාර සංවර්ධනය නිසිපරිදි සිදුකිරීම හා ආයතනික පාලනය අඩංගු වේ. කළමනාකාර මණ්ඩලය ගරිතේ වන ජ්‍යෙෂ්ඨ කළමනාකාර මට්ටම් පත්කිරීමේ තීරණගැනීම කළමනාකාර මණ්ඩලයේ කටයුත්තකි. සමූහය තුළ කළමනාකාර කටයුතු සඳහා තොරාගැනීමේදී කළමනාකාර මණ්ඩලය විවිධත්වය වෙත අවධානය යොමුකරන අතර විශේෂයෙන් වීධිමත් කාන්තා නියෝජනයක් ළඟාකරගැනීම සඳහා වඩාත් අවධානය යොමුකරයි.

සහයෝගී සම්බන්ධතා වඩා වර්ධනය කරගැනීම හා සමාගමේ ප්‍රතිලාභ ඉපැයීම් සඳහා කළමනාකාර මණ්ඩලය, අධීක්ෂණ මණ්ඩලය හා සමග ළඟින් එකව කටයුතු කරයි. පරිපාලිත මාර්ග දර්ශක හෝ නීති රෙගුලාසිවලට අනුව අධීක්ෂණ මණ්ඩලය නියමිත ඉඩකඩ අනුව කළමනාකාර මණ්ඩලයට වාර්තා කරයි. මෙහිදී විශේෂයෙන් සමූහයේ උපාමාර්ග සම්බන්ධ ගැටලු, අපරනිත ව්‍යාපාරික පිළිවෙත්, සැලසුම්, ව්‍යාපාර සංවර්ධන, අවදානම් අවස්ථා, අවදානම් කළමනාකරණය, කාර්ය මණ්ඩල සංවර්ධනය, කීර්තිය හා අනුකූලතාවය දක්වයි. අපගේ කළමනාකාර මණ්ඩලයේ ගුප්තකම්, වගකීම් හා ක්‍රියාපටිපාටිවල පුළුල් ඉදිරිපත්කිරීමත් තිරෝදශිත කොන්දේසි මත, වර්තමාන තොරතුරු, මහජනතාවට දැනගැනීමට අපගේ වෙබ් අඩවියට පිවිසෙන්න. (www.db.com/ir/en/documents.htm)

අධීක්ෂණ මණ්ඩලය

අධීක්ෂණ මණ්ඩලය විසින් කළමනාකාරිත්ව මණ්ඩලයේ අධීක්ෂකවරු හා උපදේශකවරු පත් කරන අතර බැංකුවට මූලික වැදගත්කමක් ඇති තීරණ සම්බන්ධයෙන් සෘජුවම මැදිහත් වේ. කළමනාකාරිත්ව හා අධීක්ෂණ මණ්ඩල දෙපාර්ශවය සමග සමීප සම්බන්ධතාවය මෙතුලංකාවගෙන සමාගමේ කෙරෙහි පවතින විශ්වාසය එම සමාගමට ප්‍රතිලාභ ගෙන දේ. නාමයෝජනා කමිටුවේ තීරදේශ සැලකිල්ලට ගනිමින් සභාපතිගේ කමිටුව යොමුකරනු ලබන තීරදේශ පදනම් කරගනිමින් කළමනාකාරිත්ව මණ්ඩලය සඳහා වූ දීඝකාලීන අනුප්‍රාප්ති සැලසුම ද ඇතුළුව කළමනාකාරිත්ව මණ්ඩල සාමාජිකයින් පත්කිරීම සහ ඉවත්කිරීම පිළිබඳව අධීක්ෂණ මණ්ඩලය තීරණ ගනු ලැබේ. පාරිතෝෂික හා දීමනා පාලන කමිටුවේ තීරදේශ පදනම් කරගනිමින්, කළමනාකාරිත්ව මණ්ඩලයේ ඒ එ සාමාජිකයාගේ සමස්ත පාරිතෝෂික හා දීමනා අධීක්ෂණ මණ්ඩලය විසින් තීරණය කරනු ලබන අතර කළමනාකාරිත්ව මණ්ඩලය සඳහා වූ පාරිතෝෂික හා දීමනා සමීමත කොට එය තිරන්තරයෙන් සමාලෝචනය කරනු ලැබේ.

නීතිමය සහ පරිපාලනමය එඩිමිධානයන්ට අදාළ වන වාර්තාවන් කළමනාකරණ මණ්ඩලයන් අධීක්ෂණ මණ්ඩලයට ලැබී ඇති අතර එම වාර්තා කණ්ඩායම් සම්බන්ධ උපාගමාර්ග, ව්‍යාපාරික ප්‍රතිපත්තිය, සැසඳුම්කරණය, ව්‍යාපාර සංවර්ධනය, අවදානම් තත්ත්වයන් අවදානම් කළමනාකරණය, කාර්ය මණ්ඩල සංවර්ධනය, කීර්තිනාමය වැනි වපසරියන්වලට අදාළය. තවද විගණන කමිටුව විසින් අවුලුවුකමකින් තොරව කණ්ඩායම් විගණනයට අදාළ ප්‍රතිශෝධිත වාර්තා ඉදිරිපත් කළ යුතු බව දැන්වා ඇත. කළමනාකරණ මණ්ඩලයට අදාළ බරපතල ගැටලු ගැනීමේ ඇතිනම් අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ සභාපති විසින් ඒ පිළිබඳව වාර්තා කරනු ඇත. දැනට පවතින වාර්තාකරණ රීතීන්ට අමතරව, අධීක්ෂණ මණ්ඩලය සහ කළමනාකරණ මණ්ඩලය විසින් තොරතුරු තත්ත්වයක් පවත්වාගෙන යන අතර කළමනාකරණ මණ්ඩලය විසින් අධීක්ෂණ මණ්ඩලයට කරන වාර්තාවලට අදාළ සවිස්තරාත්මක තොරතුරු සහ අධීක්ෂණ මණ්ඩලය විසින් කළමනාකරණ මණ්ඩලයට අදාළව කෙරෙන ගුපරීක්ෂණයන්ට අදාළ නීතිරීති සහ තොරතුරු එහි වාර්තා කරයි. එසේ අමතරව තොරතුරු තත්ත්වය විසින් අධීක්ෂණ මණ්ඩලය විසින් කරන තොරතුරු ඉල්ලීම්, රේවකයින්ගෙන් ලැබෙන වාර්තා, අධීක්ෂණ මණ්ඩලය සහ අතුරු කමිටු අතර සිදුවන තොරතුරු හුවමාරුවීම්වලට අදාළ කරුණු අඩංගු වේ.

අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ සභාපතිගේ කාර්යභාරය ඉතා වැදගත්වන අතර අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ එඩිමත් ක්‍රියාකාරිත්වය පිළිබඳව ඔහු වගකීම මෙන්ම නායකත්වයට ඔහු දායකත්වය ලබා දිය යුතු වෙයි. අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ අභ්‍යන්තර මාර්ග තිරදේශයන් සහ විගණන මණ්ඩලයට අදාළ සම්බන්ධීකරණ කටයුතු සහ කළමනාකරණ සහ අධීක්ෂණ මණ්ඩල අතර ඇති සහසම්බන්ධය පිළිබඳව ඔහුට ප්‍රකාශයට පත් කළ හැක. අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ සභාපති සහ අධීක්ෂණ මණ්ඩල කමිටු සභාපතිවරුන් තිරතුරුවම කළමනාකරණ මණ්ඩලය සමග සම්බන්ධතා පවත්වයි. විශේෂයෙන්ම කළමනාකරණ මණ්ඩලයේ සභාපතිවරයා සමග ඩච්චායිෂ් බැංකුවේ උපාය මාර්ග, සැසඳුම්කරණය, ව්‍යාපාර සංවර්ධනය, අවදානම් අවස්ථා, අවදානම් කළමනාකරණය, පරිපාලනය, අනුකූලතාවය පිළිබඳව සාකච්ඡා කරයි. අධීක්ෂණ කමිටුවේ සභාපතිවරයා සහ ඔහුට පැවරෙන කාර්යයන් පිළිබඳව කිසිදු පමාවකින් තොරව කළමනාකරණ මණ්ඩලයේ සභාපතිවරයා විසින් හෝ අදාළ බලය ලත් නිලධාරියකු විසින් නිසි පරිදි දන්වන ලදී. අධීක්ෂණ මණ්ඩලයට අදාළ විෂයයන් සම්බන්ධයෙන් ආරාජකයින් සමග සාකච්ඡා කිරීමද අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ සභාපති හට පැවරෙන වගකීමකි.

අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ අවසර ලබා ගත යුතු වන ව්‍යාපාර වරගයන් පිළිබඳව සංස්ථාගත පනතේ 13වෙනි පරිච්ඡේදයේ සඳහන් වේ. කළමණාකරණ මණ්ඩලයේ සහභාගිත්වයෙන් තොරව අධීක්ෂණ මණ්ඩලයට අවශ්‍ය වීටෙක මුණගැසිය හැක. අවශ්‍ය ලෙස සලකා බැලීමෙන් පසුව අධීක්ෂණ මණ්ඩලය හෝ එහි අනු කමිටු තමන් හට පැවරෙන කාර්යයන් ඉටුකිරීම සඳහා විශේෂඥයින්, නීති උපදේශකයින්, අභ්‍යන්තර හෝ බාහිර ඕනෑම පාර්ශවයක් සහතික කර ගනියි. ඔවුන්ට පැවරෙන කාර්යයන් ඉටුකිරීමේදී විගණන මණ්ඩලයේ සභාපති සහ ස්ථාවර කමිටු සාමාජිකයින් හට අධීක්ෂණ මණ්ඩල කාර්යාලයේ සහය ලබා ගත හැක. එය කළමනාකරණ මණ්ඩලයන් බාහිර ස්වාධීන කාර්යාලයකි.

2017 වර්ෂයේදී අධීක්ෂණ මණ්ඩලය සහ අතුරු කමිටු විසින් රැස්වීම් 59ක් පවත්වා ඇත.

වගකීම්, ක්‍රියාවලීන්, කමිටු පිළිබඳව වීස්තර සඳහා (www.db.com/ir/en/documents.htm) වෙත පිවිසෙන්න.

ස්ථාවර කමිටු

අධීක්ෂණ මණ්ඩලය විසින් පහත දැක්වෙන ස්ථාවර කමිටු හතක සංස්ථාගත කර ඇත. අවශ්‍යතා පදනම් කර ක්‍රියාකාරී හා උපදෙස් අවශ්‍ය අවස්ථාවන්හිදී මෙම කමිටු සම්බන්ධීකරණය කෙරේ. මේවායේ ක්‍රියාකාරිත්වය පිළිබඳව කමිටු සභාපති තිරන්තරයෙන් අධීක්ෂණ මණ්ඩලයට වාර්තා කරනු ලැබේ. 2017 වාර්ෂික වාර්තාවේ අධීක්ෂණ මණ්ඩල වාර්තාව පෙර වසරේ කමිටුවල නිශ්චිත ක්‍රියාකාරකම් පිළිබඳ තොරතුරු සපයයි.

සභාපතිගේ කමිටුව

විශේෂයෙන්ම අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ රැස්වීම් සුදානම්කිරීම සහ වර්තමාන කටයුතු හා එම තීන්දු තීරණ මෙහෙයවීම: කළමනාකරණ මණ්ඩල සාමාජිකයෙකුගේ තනතුරු ඛලාදීම හා ඉවත්කිරීම සඳහා වන නාමයෝජනා කමිටු තීරදේශ අනුව අධීක්ෂණ මණ්ඩල තීරණ සැකසීම. කළමනාකරණ මණ්ඩලයේ සාමාජික හානිපූරණය වෙනුවෙන් ඇති නිගමන, සංශෝධන සේවය අවසන් කිරීම්, විශ්‍රාම ගිවිසුම් පිළිබඳව තීරණ ගැනීමේ අධීක්ෂණ මණ්ඩලය සතු තනි අධිතිය, කළමනාකරණ මණ්ඩලය විසින් තිල ලත් සාමාජිකයෙකු ඩච්චායිෂ් බැංකු AG හි සාමාන්‍යාධිකාරී (Generalbevollmächtigter) වරයෙකුගේ ගිවිසුම් හෝ/සහ සංශෝධන අවශ්‍ය වන පරිදි ප්‍රකාශ කිරීම: අවධානයට ගැනීම: ජරමානු කොටස් සංස්ථාපන පනතේ 112 කොටස ප්‍රකාර කළමනාකරණ මණ්ඩලයේ ක්‍රියාකාරී සහ හිටපු සාමාජිකයන්ගේ ගිවිසුම්ගත කටයුතු පමණෙහයවීම: සහ ඩච්චායිෂ් බැංකු සමූහයේ බාහිර කළමනාකරණ මණ්ඩල සාමාජිකයන්ගේ නියෝග, ගරු ක්‍රියාකාරකම් හා විශේෂ කාර්යභාර අනුමත කිරීම. එසේම සභාපති කමිටුව: හිමිකම් පිළිබඳව විරෝධතාවයක් නැතහොත් කළමනාකරණ මණ්ඩලයේ හෝ/සහ ප්‍රධාන අපාදා තිලධාරීගේ සභාපති කළමනාකාරවරයාගේ සාමාජිකයෙකුගේ රහස්‍ය අභ්‍යන්තර දත්ත පැවරීම හෝ අනුමත කිරීමේ උපදෙස් සැපයීම: ජරමානු කොටස් සංස්ථා පනතේ 114 කොටස ප්‍රකාරව අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ ගිවිසුම් අනුමත කිරීම: අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ එකාබද්ධ පාලන කොටස තීරණය කිරීමට සුදානම් කිරීම, වාර්ෂික අනුකූලතා ප්‍රකාශයේ පවත්නා තත්ත්වය සහ අනුකූලතා ප්‍රකාශනවල අනුකූලතා තහවුරු කිරීම, මමම ඉලක්ක යටතේ: විගණන, විශේෂඥද, නීති උපදේශක හා අනතුරු බාහිර උපදේශකයන්ගේ උපදේශන සඳහා වන අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ හා එහි කමිටුවල වැය පිළිබඳව අවධානය යොමුකිරීම, අවශ්‍ය වූ විට ප්‍රකාශයනයට පත්කිරීම: එමෙන්ම කළමනාකාර මණ්ඩලයේ හිටපු සාමාජික හානි සඳහා අයිතීන් ඉදිරිපත් කිරීම හෝ වෙනත් ක්‍රියාමාර්ග ගැනීම සඳහා අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ තීරණ සඳහා තිරදේශ සැපයීම, එමෙන්ම අවශ්‍ය විටෙක සම්පූර්ණ කමිටුවේ මූලාසනය සභාපතිගේ කමිටුවේ විශේෂඥ සහය ලබා ගනී, සභාපතිගේ කමිටුවේ වගකීම් ලෙස දැක්විය හැක.

2017 සභාපතිගේ කමිටු රැස්වීම් 07ක් පැවැත්විණ.

සභාපතිගේ කමිටුවේ වර්තමාන සාමාජිකයින් වන්නේ ආචාර්ය පෝල් ඇඩිලෙයිටිනර් (සභාපති), ප්‍රෑන්ක් බීකර්ස්කි, මහාචාර්ය ගෙනින් කේතර්මන්, ස්ටටගන් රැඩිස්ෂාග්ස්කි හා ආචාර්ය පොහැන්ස් රෙසන්.

නාමයෝජනා කමිටුව

බැංකුවේ කළමනාකාර මණ්ඩලයේ තනතුරු සඳහා අපේක්ෂකයින් හඳුනාගෙන පිරවීම සඳහා අධීක්ෂණ මණ්ඩලයට සහයවීමට සුවිශේෂී වගකීමක් ඇත. එලෙසම කළමනාකාර කමිටුවේ සියලු සාමාජිකයින්ගේ දැනුම, නිපුණතාවය හා අත්දැකීම්වල විවිධත්වය හා සමතුලිතභාවය අවධානයට ගනිමින් අපේක්ෂකයින්ගේ අනුරූප කාර්යය විස්තරයන් සූදානම් කිරීම, ඉලක්ක හා බැඳී ඇති කාලය වෙන්කිරීම පිළිබඳව අවධානය කිරීමට නාමයෝජනා කමිටුවට හැකියාව ඇත. තවදුරටත්, අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ උප-නියෝජන උසස් කිරීමට අවශ්‍ය සැසසුම් සඳහා වගකීම් සහගතවන අතර, කුමවත් තක්සේරු වෙත ප්‍රතාවීම සඳහා උපාය මාර්ග සැසසීම, අවම වශයෙන් ව්‍යාපාරිකව ක්‍රියාකාරීවීම, ව්‍යුහය, - ප්‍රමාණය - සංයුතිය හා කළමනාකරණ මණ්ඩලයේ හා අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ ක්‍රියාකාරිත්වය මත තිරදේශ සැකසීම සම්බන්ධව වගකීම් සහගතය. නාමයෝජනා කමිටුවට අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ සාමාන්‍ය තක්සේරු කටයුතු සඳහා සහය දක්වයි. අවම වශයෙන් වසරකට වරක්වත් ක්‍රියාකාරී වීම, කළමනාකාර මණ්ඩලයේ එක් එක් සාමාජිකයින්ගේ දැනුම, නිපුණත්වය හා අත්දැකීම් (අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ හා සියලුම මණ්ඩල සාමූහිකව ගෙන ඒවායේ) පදනම්කොට කළමනාකාර මණ්ඩලයේ සිද්ධාන්ත හා තිරදේශයන් සමාලෝචනය කරමින් ඉහළ කලමනාකරණ තනතුරු සඳහා තොරාපත් කර ගැනේ. නාමයෝජනා කමිටුවේ සිටින කොටස්හිමි නියෝජිතයින් අධීක්ෂණ මණ්ඩලයට අවශ්‍ය තවක කොටස් හිමි නියෝජිතයින් තොරාගැනීමේ ජන්ද විමසීම හෝ පත්කිරීමට අවශ්‍ය අධීක්ෂණ මණ්ඩල යෝජනා ක්‍රියාත්මක කරවයි. මේ සම්බන්ධව අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ අවධානය සහිත විශේෂිත ගෙන්නු යටතේ අධීක්ෂණ කමිටුවේ සියලු සාමාජිකයින්ගේ දැනුම, නිපුණතාවය හා අත්දැකීම්වල විවිධත්වය හා සමතුලිතතාවය අවධානයට ගනිමින් අපේක්ෂකයින් හා අනුරූප කාර්යය විස්තරයන් සූදානම් කිරීම, ඉලක්ක හා බැඳී ඇති කාලය වෙන්කිරීම් පිළිබඳව අවධානය යොමුකිරීමට අධීක්ෂණ කමිටුවට හැකියාව ඇත.

නාමයෝජනා කමිටුව 2017 වර්ෂය තුළදී අට වරක් රැස්වීම් පවත්වා ඇත.

සභාපතිගේ කමිටුවේ වර්තමාන සාමාජිකයින් වන්නේ ආචාර්ය පෝල් ඇඩිලෙයිටිනර් (සභාපති), ප්‍රෑන්ක් බීකර්ස්කි, මහාචාර්ය ගෙනින් කේතර්මන්, ස්ටටගන් රැඩිස්ෂාග්ස්කි හා ආචාර්ය පොහැන්ස් රෙසන්.

විගණන කමිටුව

විගණන කමිටුව විශේෂයෙන්ම මතු දැක්වෙන කරුණු සම්බන්ධයෙන් අධීක්ෂණ මණ්ඩලයට සහය දක්වයි:- මූල්‍ය ගිණුම්කරණ ක්‍රියාදාමය තිරීක්ෂණය කිරීම, අවදානම් කළමනාකරණ වැඩපිළිවෙළ කාර්යක්ෂමතාව, විශේෂයෙන්ම අභ්‍යන්තර පාලන ක්‍රමය සහ අභ්‍යන්තර විගණන ක්‍රමය: මූල්‍ය ප්‍රකාශන විගණනය, විශේෂයෙන්ම විගණකගේ ස්වාධීනත්වය හා විගණක විසින් සපයන ලද අමතර රේවා සම්බන්ධයෙන්, විගණක විසින් සඳහනාගන්නා ලද උපනතා සම්බන්ධයෙන් සුදුසු පියවර හරහා කළමනාකරණ මණ්ඩලය ගන්නා ලද අදමාද වූ පිළියම්. වාර්ෂික සහ එකාබද්ධ මූල්‍ය ප්‍රකාශනවලට අදාළ ලේඛන පූර්ව සමාලෝචනය කිරීම සහ විගණක වාර්තා පිළිබඳ විගණන සමග සාකච්ඡා කිරීම ද විගණන කමිටුව විසින් ඉටුකරනු ලබයි. බැංකුවේ අභ්‍යන්තර පාලන කාර්යයන්, අභ්‍යන්තර හා බාහිර විගණන මත පදනම් වන අතර, ආපදා පාලනයේ දී විශේෂයෙන් අදාළ වන දෙපාර්ශවන් මෙන්ම අනුකූල නොවන ප්‍රතිපත්ති, නීති හා නිගාමන අවශ්‍යතා රේවී. බැංකුවේ ව්‍යාපාරික ලියකියවිලි පරීක්ෂා කිරීමේ අධිතිය කමිටුව සතු වන අතර මීට ගබඩා කර ඇති දත්ත තොරතුරු ද ඇතුලත් වේ. කාර්තු වශයෙන් වූ මූල්‍ය ප්‍රකාශන මෙන්ම කාර්තුමය මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල සීමිත සමාලෝචන වාර්තාව අදාළ මූල්‍ය ප්‍රකාශන ප්‍රකාශයට පත්කිරීමට පෙර කළමනාකාරීත්ව මණ්ඩලය හා විගණක සමග මෙම කමිටුව සාකච්ඡාවට ලක්කරයි. තවදුරටත්, විගණක පත්කිරීමට අදාළ යෝජනා අධීක්ෂණ මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කරනු ලබන විගණන කමිටුව, විගණක පත්කිරීමේ නිලවරණය සඳහා මහා සභාවට අධීක්ෂණ මණ්ඩලය විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලබන යෝජනාව ද සකසනු ලබයි. මහා සභාව විසින් තොරාපත් කරනු ලැබූ විගණක හට විගණන වීධි නියෝගය නිකුත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් අධීක්ෂණ මණ්ඩලයට උපදෙස් දීම, විගණකගේ රේවීතනය සම්බන්ධයෙන් අධීක්ෂණ මණ්ඩලයට යෝජනා කිරීම හා විගණකගේ ස්වාධීනත්වය, සුදුසුකම් සහ කාර්යක්ෂම බව මෙන්ම විගණන කණ්ඩායමේ සාමාජිකයින්ගේ මාරුවීම නිරීක්ෂණය කිරීම සඳහා අධීක්ෂණ මණ්ඩලයට සහය දීම ද විගණන කමිටුවෙන් ඉටුවේ. විගණනයට අවශ්‍ය ඉලක්ක සඳහා අවශ්‍ය කොටස් නියත වශයෙන් සඳහන් කළ හැක. මෙය අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ ස්වාධීනත්වය, සුදුසුකම් හා කාර්යක්ෂමතාව නිරීක්ෂණය කිරීම සඳහා උපකාරී වන අතර විගණන කණ්ඩායම් සාමාජිකයින්ගේ රේවා මාරුවීම් ද නිරීක්ෂණයට ලක් රේවී. එ සමාගම වෙත ලබා දෙන විගණන හා වෙනතිකව සම්බන්ධ, ආර්ථික වශයෙන් හෝ රේවක කොන්දේසි වශයෙන් වන පද් විගණන කටයුතු හා සම්බන්ධ රේවා සඳහා වන නියෝග සමාගම් වෙත ලබා දෙන විගණන කමිටුවේ පූර්ණ අනුමැතියකට ලක් කළ යුතුයි. (මේ සම්බන්ධයෙන් එකාබද්ධ පරිපාලන ප්‍රකාශයේ/එකාබද්ධ පරිපාලන වාර්තාවේ පිටු අංක 462 සිට තිගෙන ප්‍රධාන ගණකාධිකාරී ගාස්තු හා රේවා කොටස බලන්න), සමාගමේ විගණක සමාගම සමගින් විගණක කමිටුවේ කාර්ය මණ්ඩලයට හා පෙර සිටි කාර්ය මණ්ඩලය සඳහා රේවා නියුක්ති ප්‍රතිපත්ති පිහිටුවා ඇත. සමූහ විගණකයින් විසින් සිදුකර ඇති පද් පිළිබඳව තිති දැනුම්දීමට කටයුතු සලසා ඇති අතර අභ්‍යන්තර විගණන ක්‍රියාවලියේ බලපෑම් හා විශේෂයෙන්ම එහි විගණන ක්‍රියාකාරකම් හි ඉලක්කගත ක්ෂේත්‍ර සහ එහි විගණන ප්‍රතිඵලද, ඊට ඇතුළත්වය. බැංකුවේ, එහි පරිපාලිත සමාගම් (ඩච්චායිෂ් බැංකුවේ කොටස් කරුවන් හා පතවෙති පාරිශව) රේවකයින්ගේ යෝජනා හා පැමිණිලි මෙහෙයවීම් මෙම කමිටුව විසින් තිරතුරුවම ලබාගනියි. ගිණුම් කටයුතු, අභ්‍යන්තර ගිණුම් පාලන, විගණන හා වෙනත් මූල්‍ය වාර්තා ගැටලු හා සම්බන්ධ නිශ්චිත පැමිණිලි අතිසි ප්‍රමාදයකින් තොරව කමිටුවට යොමුකළ යුතුය. විමය අනුකූලතා සම්බන්ධ වාර්තා තිරතුරුවම කමිටු රැස්වීම්වලට ඉදිරිපත් කෙරේ, අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ සභාපතිට අමතරව විගණක කමිටුවේ සභාපති හට අනුකූලතා ප්‍රධානීන් වෙතින් සෘජුවම තොරතුරු ඉබාගැනීමේ සුදුසුකම් සහ අයිතිය ගිමි රේවී. අනුකූලතා අගයය වාර්තාවේ සුවිශේෂී අඩුවීම් පිළිබඳ දැනුම්දීමේ භාරගැනීමේ වගකීම විගණන කමිටුව දරන අතර වාර්තාව හැසිරවීම අනුකූලතා ප්‍රධානී විසින් (අනුකූලතා වාර්තාව) නියෝජිත නිගමන පනතේ (ශ්‍රාරෝපා සංගමය) 22 පරිච්ඡේදයේ 2වෙනි වගන්තියේ සී යටතේ දක්වන පරිදි සිදුකරයි. තවදුරටත්, එහි ඉලක්ක හා සම්බන්ධ තොරතුරු කමිටු සභාපති හරහා විගණකගෙන්, කළමනාකාර මණ්ඩලයෙන්, සමූහ විගණක ප්‍රධානීගෙන් සහ කළමනාකාර මණ්ඩලයට සෘජුවම වාර්තා කිරීමට බැඳී සිටින ජ්‍යෙෂ්ඨ කළමනාකරුවන්ගෙන් ලබා ගැනීමට කමිටුව සුදුසුකම් ලබා සිටියි.

2017 වසරේදී විගණන කමිටුව රැස්වීම් 8ක් පැවැත්වූ අතර ඉන් එකක් අවදානම් කමිටුව සමග එක්ව පවත්වන ලදී.

ඊවඩ් බෙඩ්ංස් (සභාපති), ආචාර්ය පෝල් ඇඩිලෙයිටිනර්, කැතරින් ගැරටි-කොක්ස්, ගෙන්රිටි මාර්ක්, ගේවියල් ජලැටිනර්, බරන්ඩ් රෝස් සහ මහාචාර්ය ස්ටටගන් සයිමන් වත්මන් විගණන කමිටුවේ සාමාජිකයෝ වෙති.

අවදානම් කමිටුව

විශේෂයෙන්ම වර්තමාන සහ අනාගත සමස්ත අවදානම් අභිරුචිය සහ සමස්ත අවදානම් ක්‍රමෝපාය සම්බන්ධයෙන් අවදානම් කමිටුව විසින් අධීක්ෂණ මණ්ඩලයට උපදෙස් දෙනු ලැබේ. එසේම, ඉහළ කළමනාකාරීත්ව මට්ටම මෙම ක්‍රමෝපාය ක්‍රියාවට තැබීම ද තිරීක්ෂණය කරනු ලබයි. බැංකුවේ අභ්‍යන්තර පාලන කාර්යයන්, අභ්‍යන්තර හා බාහිර විගණන මත පදනම් වන අතර, ආපදා පාලනයේ දී විශේෂයෙන් අදාළ වන දෙපාර්ශවන් මෙන්ම අනුකූල නොවන ප්‍රතිපත්ති, නීති හා නිගාමන අවශ්‍යතා රේවී. බැංකුවේ ව්‍යාපාරික ලියකියවිලි පරීක්ෂා කිරීමේ අධිතිය කමිටුව සතු වන අතර මීට ගබඩා කර ඇති දත්ත තොරතුරු ද ඇතුලත් වේ. කාර්තු වශයෙන් වූ මූල්‍ය ප්‍රකාශන මෙන්ම කාර්තුමය මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල සීමිත සමාලෝචන වාර්තාව අදාළ මූල්‍ය ප්‍රකාශන ප්‍රකාශයට පත්කිරීමට පෙර කළමනාකාරීත්ව මණ්ඩලය හා විගණක සමග මෙම කමිටුව සාකච්ඡාවට ලක්කරයි. තවදුරටත්, විගණක පත්කිරීමට අදාළ යෝජනා අධීක්ෂණ මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කරනු ලබන විගණන කමිටුව, විගණක පත්කිරීමේ නිලවරණය සඳහා මහා සභාවට අධීක්ෂණ මණ්ඩලය විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලබන යෝජනාව ද සකසනු ලබයි. මහා සභාව විසින් තොරාපත් කරනු ලැබූ විගණක හට විගණන වීධි නියෝගය නිකුත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් අධීක්ෂණ මණ්ඩලයට උපදෙස් දීම, විගණකගේ රේවීතනය සම්බන්ධයෙන් අධීක්ෂණ මණ්ඩලයට යෝජනා කිරීම හා විගණකගේ ස්වාධීනත්වය, සුදුසුකම් සහ කාර්යක්ෂම බව මෙන්ම විගණන කණ්ඩායමේ සාමාජිකයින්ගේ මාරුවීම නිරීක්ෂණය කිරීම සඳහා අධීක්ෂණ මණ්ඩලයට සහය දීම ද විගණන කමිටුවෙන් ඉටුවේ. විගණනයට අවශ්‍ය ඉලක්ක සඳහා අවශ්‍ය කොටස් නියත වශයෙන් සඳහන් කළ හැක. මෙය අධීක්ෂණ මණ්ඩලයේ ස්වාධීනත්වය, සුදුසුකම් හා කාර්යක්ෂමතාව නිරීක්ෂණය කිරීම සඳහා උපකාරී වන අතර විගණන කණ්ඩායම් සාමාජිකයින්ගේ රේවා මාරුවීම් ද නිරීක්ෂණයට ලක් රේවී. එ සමාගම වෙත ලබා දෙන විගණන හා වෙනතිකව සම්බන්ධ, ආර්ථික වශයෙන් හෝ රේවක කොන්දේසි වශයෙන් වන පද් විගණන කටයුතු හා සම්බන්ධ රේවා සඳහා වන නියෝග සමාගම් වෙත ලබා දෙන විගණන කමිටුවේ පූර්ණ අනුමැතියකට ලක් කළ යුතුයි. (මේ සම්බන්ධයෙන් එකාබද්ධ පරිපාලන ප්‍රකාශයේ/එකාබද්ධ පරිපාලන වාර්තාවේ පිටු අංක 462 සිට තිගෙන ප්‍රධාන ගණකාධිකාරී ගාස්තු හා රේවා කොටස බලන්න), සමාගමේ විගණක සමාගම සමගින් විගණක කමිටුවේ කාර්ය මණ්ඩලයට හා පෙර සිටි කාර්ය මණ්ඩලය සඳහා රේවා නියුක්ති ප්‍රතිපත්ති පිහිටුවා ඇත. සමූහ විගණකයින් විසින් සිදුකර ඇති පද් පිළිබඳව තිති දැනුම්දීමට කටයුතු සලසා ඇති අතර අභ්‍යන්තර විගණන ක්‍රියාවලියේ බලපෑම් හා විශේෂයෙන්ම එහි විගණන ක්‍රියාකාරකම් හි ඉලක්කගත ක්ෂේත්‍ර සහ එහි විගණන ප්‍රතිඵලද, ඊට ඇතුළත්වය. බැංකුවේ, එහි පරිපාලිත සමාගම් (ඩච්චායිෂ් බැංකුවේ කොටස් කරුවන් හා පතවෙති පාරිශව) රේවකයින්ගේ යෝජනා හා පැමිණිලි මෙහෙයවීම් මෙම කමිටුව විසින් තිරතුරුවම ලබාගනියි. ගිණුම් කටයුතු, අභ්‍යන්තර ගිණුම් පාලන, විගණන හා වෙනත් මූල්‍ය වාර්තා ගැටලු හා සම්බන්ධ නිශ